



Vision & Associates

LUẬT SƯ, ĐẠI DIỆN SỞ HỮU TRÍ TUỆ, TƯ VẤN ĐẦU TƯ VÀ KINH DOANH

Bản tin pháp lý

Tháng 8/2013

Nội dung

Các văn bản quan trọng	2
Các lĩnh vực khác:.....	7
Tài chính	7
Ngân hàng	7
Thuế	7
Thương mại	8
Lao động	9
Y tế	9
Giáo dục	10
Văn hóa	10
Giao thông vận tải	11
Xây dựng	11
Đất đai - Bất động sản	12
Tài nguyên - Môi trường	12
Khoa học – Công nghệ	13
Thông tin - Truyền thông	14
Hành chính - Tư pháp	14
Nông – Lâm nghiệp	15
Văn bản khác	16
Địa chỉ liên hệ	18

Bản tin pháp lý này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

Bản tin pháp lý này có trên trang Web của chúng tôi tại www.vision-associates.com

© 2013. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

Các văn bản quan trọng

1. Siết chặt các chế tài đối với vi phạm pháp luật liên quan đến lao động

Ngày 22/8/2013, Thủ tướng Chính phủ ban hành Nghị định số 95/2013/NĐ-CP, về quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng.

Về lĩnh vực lao động: Nghị định quy định 25 điều đối với những hành vi vi phạm, hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục về: dịch vụ việc làm; giao kết hợp đồng lao động; thử việc; thực hiện hợp đồng lao động; sửa đổi, bổ sung, chấm dứt hợp đồng lao động; thuê lại lao động; đào tạo, bồi dưỡng, nâng cao trình độ kỹ năng nghề; đối thoại tại nơi làm việc; thương lượng tập thể, thỏa ước lao động tập thể; tiền lương; thời giờ làm việc, thời giờ nghỉ ngơi; kỷ luật lao động, trách nhiệm vật chất; an toàn lao động, vệ sinh lao động; phòng ngừa tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp; lao động nữ; lao động chưa thành niên; lao động là người giúp việc gia đình; người lao động cao tuổi; người nước ngoài làm việc tại Việt Nam...

Trong đó, phạt tiền từ 10 - 20 triệu đồng đối với người có các hành vi: Sử dụng lao động nữ làm thêm giờ, làm việc ban đêm và đi công tác xa khi đang mang thai từ tháng thứ 7 hoặc đang nuôi con dưới 12 tháng tuổi; Không cho lao động nữ trong thời gian nuôi con dưới 12 tháng tuổi nghỉ 60 phút mỗi ngày; Không bảo đảm việc làm cũ khi lao động nữ trở lại làm việc sau khi hết thời gian nghỉ thai sản; Sa thải hoặc đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động đối với lao động nữ vì lý do kết hôn, có thai, nghỉ thai sản, nuôi con dưới 12 tháng tuổi. Đối với người lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam, sẽ bị trục xuất nếu làm việc nhưng không có giấy phép lao động hoặc sử dụng giấy phép lao động đã hết hạn. Cụ thể: Phạt tiền người sử dụng lao động từ 30 - 40 triệu đồng khi sử dụng từ 01 - 10 người; 45 - 60 triệu đồng khi sử dụng từ 11 - 20 người; 60 - 75 triệu đồng khi sử dụng từ 21 người trở lên.

Về lĩnh vực bảo hiểm xã hội: Nghị định có 3 điều, nêu rõ phạt cảnh cáo hoặc phạt tiền từ 500 nghìn đến 1 triệu đồng đối với người lao động có hành vi thỏa thuận với người sử dụng lao động không tham gia bảo hiểm xã hội bắt buộc, bảo hiểm thất nghiệp. Phạt tiền với mức từ 12 - 15% tổng số tiền phải đóng bảo hiểm xã hội bắt buộc, bảo hiểm thất nghiệp tại thời điểm lập biên bản vi phạm hành chính nhưng tối đa không quá 75 triệu đồng đối với các hành vi: chậm đóng bảo hiểm xã hội bắt buộc, bảo hiểm thất nghiệp; đóng bảo hiểm xã hội bắt buộc, bảo hiểm thất nghiệp không đúng mức quy định; đóng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm thất nghiệp không đủ số người thuộc diện tham gia bảo hiểm xã hội bắt buộc, bảo hiểm thất nghiệp. Bên cạnh đó, người sử dụng lao động sẽ bị phạt

tiền với mức từ 18 - 20% tổng số tiền phải đóng bảo hiểm xã hội bắt buộc, bảo hiểm thất nghiệp tại thời điểm lập biên bản vi phạm hành chính, và phạt tiền lên tới 75 triệu đồng nếu không đóng bảo hiểm xã hội bắt buộc, bảo hiểm thất nghiệp cho toàn bộ người lao động thuộc diện tham gia bảo hiểm xã hội bắt buộc, bảo hiểm thất nghiệp.

Riêng lĩnh vực đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng: Nghị định dành 7 điều, quy định doanh nghiệp dịch vụ sẽ bị phạt từ 5 - 10 triệu đồng khi vi phạm các hành vi: Không công bố Giấy phép hoạt động dịch vụ; Không niêm yết công khai quyết định của doanh nghiệp dịch vụ giao nhiệm vụ cho chi nhánh và bản sao Giấy phép hoạt động; Sử dụng người lãnh đạo điều hành không có trình độ từ đại học trở lên. Phạt tiền từ 20 - 30 triệu đồng đối với doanh nghiệp dịch vụ sử dụng người lãnh đạo điều hành hoạt động không đủ 3 năm kinh nghiệm trong lĩnh vực đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài. Phạt từ 50 - 70 triệu đồng nếu doanh nghiệp không thực hiện phương án tổ chức bộ máy hoạt động theo quy định trong thời hạn 30 ngày kể từ ngày cấp Giấy phép hoạt động. Và mức phạt sẽ lên đến 200 triệu đồng nếu doanh nghiệp cho tổ chức, cá nhân khác sử dụng Giấy phép hoạt động của doanh nghiệp mình.

Nghị định cũng nêu rõ về thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính, cụ thể: Chủ tịch Ủy ban Nhân dân cấp xã có quyền phạt cảnh cáo và phạt tiền đến 5 triệu đồng, và Chủ tịch Ủy ban Nhân dân cấp huyện có quyền phạt cảnh cáo và phạt tiền đến 37,5 triệu đồng đối với hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội; Chủ tịch Ủy ban Nhân dân cấp tỉnh có quyền phạt cảnh cáo và phạt tiền lên đến 100 triệu đồng đối với hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng.

Nghị định có hiệu lực thi hành từ ngày 10/10/2013.

2. Ưu đãi mới về thuế thu nhập doanh nghiệp và thuế giá trị gia tăng

Ngày 13/08/2013, Chính phủ ban hành Nghị định số 92/2013/NĐ-CP quy định chi tiết thi hành một số điều có hiệu lực từ ngày 01/07/2013 của Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Thuế thu nhập doanh nghiệp và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Thuế giá trị gia tăng.

Theo Nghị định này:

- (a) Áp dụng thuế suất thuế TNDN 20% đối với doanh nghiệp có tổng doanh thu năm không quá 20 tỷ đồng theo quy định tại Điểm 2, Khoản 6, Điều 1 của Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Thuế thu nhập doanh nghiệp:

- (i) Doanh nghiệp được thành lập theo quy định của pháp luật Việt Nam, kể cả hợp tác xã, đơn vị sự nghiệp có thu tổng doanh thu năm không quá 20 tỷ đồng được áp dụng thuế suất 20% kể từ ngày 01/07/2013. (Là tổng doanh thu bán hàng hóa, cung cấp dịch vụ của năm trước liền kề).

Trường hợp doanh nghiệp có tổng thời gian hoạt động sản xuất - kinh doanh kể từ khi thành lập đến hết kỳ tính thuế TNDN năm 2012 không đủ 12 tháng hoặc kỳ tính thuế nhiều hơn 12 tháng theo quy định hoặc mới thành lập trong 6 tháng đầu năm 2013 thì doanh thu làm căn cứ xác định là doanh thu bình quân tháng của năm 2012 hoặc bình quân của các tháng trong năm 2013, tính đến hết ngày 30 tháng 6 năm 2013 không vượt quá 1,67 tỷ đồng.

- (ii) Thuế suất 20% sẽ không áp dụng với các khoản thu nhập sau:
- Thu nhập từ chuyển nhượng vốn, chuyển nhượng quyền góp vốn, chuyển nhượng bất động sản (trừ thu nhập từ đầu tư kinh doanh nhà ở xã hội quy định tại Điều 3 của Nghị định này), thu nhập từ chuyển nhượng dự án đầu tư, quyền tham gia dự án đầu tư, chuyển nhượng quyền thăm dò khai thác khoáng sản; thu nhập từ hoạt động sản xuất kinh doanh ngoài Việt Nam.
 - Thu nhập từ hoạt động tìm kiếm thăm dò khai thác dầu, khí, tài nguyên quý hiếm; thu nhập từ hoạt động khai thác khoáng sản.
 - Thu nhập từ kinh doanh dịch vụ thuộc diện chịu thuế tiêu thụ đặc biệt.
- (b) Áp dụng thuế suất thuế TNDN 10% đối với thu nhập từ đầu tư kinh doanh nhà ở xã hội theo quy định tại Điểm 2b, Khoản 7, Điều 1 của Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Thuế TNDN:
- (i) Doanh nghiệp thực hiện đầu tư - kinh doanh nhà ở xã hội được áp dụng thuế suất 10% đối với phần thu nhập từ bán, cho thuê, cho thuê mua nhà ở xã hội phát sinh từ ngày 01/07/2013, không phụ thuộc vào thời điểm ký hợp đồng bán, cho thuê hoặc cho thuê mua nhà ở xã hội.
- (ii) Doanh nghiệp được thực hiện ưu đãi thuế này là doanh nghiệp thực hiện chế độ kế toán, hóa đơn, chứng từ và nộp thuế theo kê khai.
- (c) Áp dụng thuế suất thuế GTGT 5% đối với bán, cho thuê, cho thuê mua nhà ở xã hội theo quy định tại Khoản 3, Điều 1 và giảm 50% mức thuế suất GTGT với bán, cho thuê, cho thuê mua nhà ở thương mại quy định

tại Khoản 3, Điều 2 của Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Thuế GTGT:

- (i) Bán, cho thuê mua nhà ở xã hội: mức thuế suất 5% áp dụng cho các hợp đồng được ký từ ngày 1/7/2013. Với các hợp đồng được ký trước ngày 1/7/2013, phần tiền thanh toán từ ngày 1/7/2013 cũng được áp dụng mức thuế suất này.
- (ii) Cho thuê nhà ở xã hội: mức thuế suất 5% sẽ áp dụng cho các khoản tiền thu được từ ngày 1/7/2013 (kể cả khoản tiền thu trước cho nhiều kỳ), trường hợp DN chưa nhận được tiền thuê từ ngày 1/7/2013 thì sẽ căn cứ theo thời điểm xuất hóa đơn.

Nghị định này có hiệu lực thi hành từ ngày 13/08/2013.

3. Hướng dẫn chi tiết về thẩm định giá

Ngày 6/8/2013, Chính phủ ban hành Nghị định số 89/2013/NĐ-CP quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Giá về thẩm định giá (“Nghị định 89”).

Nghị định này áp dụng đối với thẩm định viên về giá; doanh nghiệp thẩm định giá; cơ quan Nhà nước có thẩm quyền và cán bộ, công chức được giao nhiệm vụ thẩm định giá; cơ quan, tổ chức cử người và cá nhân được cơ quan, tổ chức đó cử tham gia Hội đồng thẩm định giá; cơ quan, tổ chức, cá nhân có tài sản thẩm định giá hoặc có yêu cầu, đề nghị thẩm định giá; tổ chức nghề nghiệp về thẩm định giá; cơ quan quản lý Nhà nước về thẩm định giá và các cơ quan, tổ chức, cá nhân khác có liên quan đến thẩm định giá.

Theo Nghị định, Chính phủ thống nhất quản lý Nhà nước về hoạt động thẩm định giá. Nội dung quản lý Nhà nước về hoạt động thẩm định giá gồm: xây dựng, chỉ đạo thực hiện chiến lược, kế hoạch phát triển nghề thẩm định giá ở Việt Nam; ban hành và tổ chức thực hiện các văn bản quy phạm pháp luật về thẩm định giá, tiêu chuẩn thẩm định giá Việt Nam; thẩm định giá tài sản Nhà nước theo quy định tại Nghị định này và các văn bản quy phạm pháp luật có liên quan; quy định chế độ báo cáo, thu thập, tổng hợp thông tin để xây dựng cơ sở dữ liệu phục vụ cung cấp thông tin và quản lý Nhà nước về thẩm định giá; quản lý đào tạo, bồi dưỡng nghiệp vụ chuyên ngành thẩm định giá; quản lý và tổ chức thi, cấp và thu hồi Thẻ thẩm định viên về giá; quản lý, cấp và thu hồi Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ thẩm định giá; kiểm tra, thanh tra, giải quyết khiếu nại, tố cáo và xử lý vi phạm pháp luật về thẩm định giá; tổ chức và quản lý công tác nghiên cứu khoa học, hợp tác quốc tế về thẩm định giá.

Nghị định 89 cũng quy định hệ thống tiêu chuẩn thẩm định giá Việt Nam, gồm các tiêu chuẩn hướng dẫn về những quy tắc đạo đức hành nghề thẩm định giá tài sản; những nguyên tắc kinh tế chi phối hoạt động thẩm định giá tài sản; giá

trị thị trường và giá trị phi thị trường làm cơ sở cho thẩm định giá tài sản; phân loại tài sản; quy trình thẩm định giá tài sản; báo cáo kết quả thẩm định giá, hồ sơ và chứng thư thẩm định giá tài sản; các cách tiếp cận và phương pháp thẩm định giá. Sau khi có Nghị định này, Bộ Tài chính sẽ ban hành và hướng dẫn thực hiện Tiêu chuẩn thẩm định giá Việt Nam để áp dụng trong hoạt động thẩm định giá trên lãnh thổ Việt Nam.

Cùng với việc quy định hệ thống những tiêu chuẩn thẩm định Việt Nam, Nghị định 89 cũng quy định những tiêu chuẩn bắt buộc đối với thẩm định viên về giá, bao gồm: phải có năng lực hành vi dân sự; có Thẻ thẩm định viên về giá do Bộ Tài chính cấp; có bằng tốt nghiệp đại học, sau đại học chuyên ngành vật giá, thẩm định giá và các ngành gồm: Kinh tế, kinh tế - kỹ thuật, kỹ thuật, luật liên quan đến nghiệp vụ thẩm định giá do các tổ chức đào tạo hợp pháp ở Việt Nam hoặc nước ngoài cấp. Thẩm định viên về giá còn cần có thời gian công tác thực tế theo chuyên ngành đào tạo từ 36 tháng trở lên tính từ ngày có bằng tốt nghiệp đại học theo các chuyên ngành nói trên; có chứng chỉ đào tạo nghiệp vụ thẩm định giá do cơ quan, tổ chức có chức năng đào tạo chuyên ngành thẩm định giá cấp theo quy định của Bộ Tài chính, trừ các trường hợp sau: người đã có bằng tốt nghiệp đại học, sau đại học trong nước hoặc nước ngoài về chuyên ngành vật giá, thẩm định giá; người đã có bằng tốt nghiệp đại học, sau đại học ngành kinh tế, kinh tế - kỹ thuật, kỹ thuật, luật liên quan đến nghiệp vụ thẩm định giá và đã có bằng tốt nghiệp cao đẳng chuyên ngành thẩm định giá.

Ngoài những nội dung trên, Nghị định 89 còn quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Giá về thẩm định giá, liên quan đến các nội dung: tổ chức nghề nghiệp về thẩm định giá; giá dịch vụ thẩm định giá; trình tự, thủ tục cấp, thu hồi giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ thẩm định giá; đình chỉ kinh doanh dịch vụ thẩm định giá; hình thức, phạm vi cung cấp dịch vụ thẩm giá của tổ chức thẩm định giá nước ngoài tại Việt Nam...

Nghị định này có hiệu lực thi hành từ ngày 25/9/2013./.

Các lĩnh vực khác:

Tài chính

- Quyết định số 2108/QĐ-BTC ngày 27/08/2013 của Bộ Tài chính về kế hoạch triển khai nhiệm vụ rà soát, hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật thuộc lĩnh vực tài chính;
- Quyết định số 1917/QĐ-BTC ngày 12/08/2013 của Bộ Tài chính về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành trong lĩnh vực hải quan thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Tài chính;
- Quyết định số 1829/QĐ-BTC ngày 01/08/2013 của Bộ Tài chính về việc ban hành Quy chế công bố công khai và cập nhật vào cơ sở dữ liệu quốc gia các thủ tục hành chính thuộc phạm vi thẩm quyền quản lý của Bộ Tài chính.

Ngân hàng

- Quyết định số 29/2013/QĐ-UBND ngày 09/08/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc sửa đổi, bổ sung Quy chế cho vay đối với hộ gia đình, cá nhân xây dựng mới hoặc sửa chữa nhà trọ cho công nhân thuê trên địa bàn Thành phố;
- Quyết định số 48/2013/QĐ-TTg ngày 01/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc góp vốn, mua cổ phần bắt buộc của tổ chức tín dụng được kiểm soát đặc biệt.

Thuế

- Thông tư số 125/2013/TT-BTC ngày 30/08/2013 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi mức thuế suất thuế nhập khẩu ưu đãi đối với một số mặt hàng thuộc mã số 2836.30.00, 2916.31.00, 3302.10.90, 3824.90.70 tại Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi;
- Thông tư số 124/2013/TT-BTC ngày 30/08/2013 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi mức thuế suất thuế xuất khẩu đối với các mặt hàng than thuộc nhóm 27.01 tại Biểu thuế xuất khẩu;
- Thông tư số 120/2013/TT-BTC ngày 27/08/2013 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung mô tả hàng hóa của nhóm 9825 thuộc Chương 98 quy định tại biểu thuế nhập khẩu ưu đãi ban hành kèm theo Thông tư số 193/2012/TT-BTC ngày 15/11/2012 của Bộ Tài chính;
- Thông tư số 116/2013/TT-BTC ngày 20/08/2013 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn miễn thuế xuất khẩu mặt hàng da trăn có nguồn gốc từ gây sinh sản;

- Thông tư số 111/2013/TT-BTC ngày 15/08/2013 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện Luật Thuế thu nhập cá nhân, Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Thuế thu nhập cá nhân và Nghị định số 65/2013/NĐ-CP của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Thuế thu nhập cá nhân và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Thuế thu nhập cá nhân;
- Thông tư số 107/2013/TT-BTC ngày 12/08/2013 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi mức thuế suất thuế nhập khẩu ưu đãi đối với một số mặt hàng thuộc nhóm 2707, 2902 và 3902 tại Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi.

Thương mại

- Nghị quyết số 98/NQ-CP ngày 19/08/2013 của Chính phủ về việc phê duyệt Nghị định thư sửa đổi một số Hiệp định kinh tế ASEAN liên quan đến Thương mại hàng hóa;
- Quyết định số 1531/QĐ-TTg ngày 30/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Đề án "Rà soát, điều chỉnh quy hoạch phát triển các khu kinh tế cửa khẩu Việt Nam đến năm 2020 và tầm nhìn đến năm 2030";
- Quyết định số 6226/QĐ-BCT ngày 29/08/2013 của Bộ Công Thương về việc bổ sung một số mặt hàng được sản xuất từ Campuchia nhập khẩu vào nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam qua cửa khẩu biên giới tỉnh Kiên Giang dưới hình thức mua, bán, trao đổi cư dân biên giới;
- Quyết định số 2121/QĐ-BTC ngày 28/08/2013 của Bộ Tài chính về việc công bố thủ tục hành chính trong lĩnh vực hải quan thuộc phạm vi chức năng quản lý Nhà nước;
- Quyết định số 1490/QĐ-TTg ngày 26/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển hệ thống cửa khẩu biên giới đất liền Việt Nam - Căm-pu-chia đến năm 2020;
- Quyết định số 5889/QĐ-BCT ngày 20/08/2013 của Bộ Công Thương về việc thành lập Trung tâm Ứng dụng công nghệ thông tin xúc tiến thương mại thuộc Cục Xúc tiến thương mại;
- Quyết định số 4748/QĐ-UBND ngày 09/08/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc công bố bãi bỏ thủ tục hành chính thuộc thẩm quyền giải quyết của Sở Công Thương Thành phố Hà Nội;
- Thông tư số 19/2013/TT-BCT ngày 31/07/2013 của Bộ Công Thương về việc Quy định về giá bán điện và hướng dẫn thực hiện.

Lao động

- Quyết định số 1268/QĐ-LĐTBXH ngày 30/08/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Bảo trợ xã hội;
- Quyết định số 1465/QĐ-TTg ngày 21/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc thực hiện thí điểm ký quỹ đối với người lao động đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình cấp phép việc làm cho lao động nước ngoài của Hàn Quốc;
- Quyết định số 1225/QĐ-LĐTBXH ngày 21/08/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc thành lập Văn phòng Quản lý lao động Việt Nam tại Hàn Quốc theo Chương trình cấp phép việc làm cho người lao động nước ngoài của Hàn Quốc trực thuộc Trung tâm Lao động ngoài nước;
- Quyết định số 51/2013/QĐ-TTg ngày 16/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc sửa đổi một số điểm của Quyết định số 04/2011/QĐ-TTg ngày 20/01/2011 của Thủ tướng Chính phủ về quản lý tài chính đối với Bảo hiểm xã hội Việt Nam;
- Quyết định số 2382/QĐ-BGTVT ngày 12/08/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về phê duyệt Kế hoạch triển khai Quyết định số 1221/QĐ-TTg ngày 25/07/2013 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Kế hoạch thực hiện Công ước Lao động Hàng hải năm 2006;
- Thông tư số 13/2013/TT-BLĐTBXH ngày 21/08/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn điều chỉnh lương hưu, trợ cấp bảo hiểm xã hội và trợ cấp hàng tháng theo Nghị định số 73/2013/NĐ-CP ngày 15/07/2013 của Chính phủ;
- Thông tư số 115/2013/TT-BTC ngày 20/08/2013 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn bảo hiểm hưu trí và quỹ hưu trí tự nguyện;
- Thông tư số 08/2013/TT-BNV ngày 31/07/2013 của Bộ Nội vụ về hướng dẫn thực hiện chế độ nâng bậc lương thường xuyên và nâng bậc lương trước thời hạn đối với cán bộ, công chức, viên chức và người lao động.

Y tế

- Quyết định số 2874/QĐ-BYT ngày 08/08/2013 của Bộ Y tế về việc ban hành Quy trình kỹ thuật lọc màng bụng;
- Quyết định số 4226/QĐ-UBND ngày 07/08/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành về an toàn thực

phẩm thuộc thẩm quyền giải quyết của Ủy ban Nhân dân quận - huyện, Ủy ban Nhân dân phường - xã, thị trấn trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;

- Quyết định số 2803/QĐ-BYT ngày 02/08/2013 của Bộ Y tế về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Hội đồng Tư vấn cấp, cấp lại chứng chỉ hành nghề;
- Thông tư số 24/2013/TT-BYT ngày 14/08/2013 của Bộ Y tế về việc ban hành “Quy định mức giới hạn tối đa dư lượng thuốc thú y trong thực phẩm”;
- Thông tư số 23/2013/TT-BYT ngày 13/08/2013 của Bộ Y tế về việc hướng dẫn hoạt động gia công thuốc;
- Thông tư số 22/2013/TT-BYT ngày 09/08/2013 của Bộ Y tế về việc hướng dẫn đào tạo liên tục trong lĩnh vực y tế;
- Thông tư số 21/2013/TT-BYT ngày 08/08/2013 của Bộ Y tế về việc quy định về tổ chức và hoạt động của Hội đồng Thuốc và điều trị trong bệnh viện;
- Thông tư liên tịch số 20/2013/TTLT-BYT-BCT-BNNPTNT ngày 01/08/2013 của Bộ Y tế, Bộ Công Thương, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc quy định điều kiện, trình tự thủ tục chỉ định cơ sở kiểm nghiệm thực phẩm phục vụ quản lý Nhà nước.

Giáo dục

- Thông tư số 12/2013/TT-BLĐTBXH ngày 19/08/2013 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc ban hành danh mục thiết bị dạy nghề trình độ trung cấp nghề, trình độ cao đẳng nghề cho các nghề: Vận hành nhà máy thủy điện; Xây dựng cầu đường bộ; Xây dựng công trình thủy; Xây dựng và hoàn thiện công trình thủy lợi; Chăn nuôi gia súc, gia cầm; Lâm sinh;
- Thông tư số 33/2013/TT-BGDĐT ngày 05/08/2013 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc sửa đổi, bổ sung Danh mục giáo dục, đào tạo cấp IV trình độ thạc sĩ, tiến sĩ ban hành kèm theo Thông tư số 04/2012/TT-BGDĐT ngày 15/02/2012 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo;
- Thông tư số 32/2013/TT-BGDĐT ngày 05/08/2013 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc sửa đổi, bổ sung Danh mục giáo dục, đào tạo cấp IV trình độ cao đẳng, đại học ban hành kèm theo Thông tư số 14/2010/TT-BGDĐT ngày 27/04/2010 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo.

Văn hóa

- Thông tư số 122/2013/TT-BTC ngày 28/08/2013 của Bộ Tài chính về việc quy

định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí thẩm định kịch bản phim, phim, chương trình nghệ thuật biểu diễn; lệ phí cấp giấy phép đủ điều kiện kinh doanh sản xuất phim, cấp giấy phép đặt văn phòng đại diện của cơ sở điện ảnh nước ngoài tại Việt Nam;

- Thông tư số 121/2013/TT-BTC ngày 28/08/2013 của Bộ Tài chính về việc quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng lệ phí cấp và dán nhãn kiểm soát băng, đĩa hình có chương trình, phí thẩm định chương trình trên băng, đĩa, phần mềm và trên vật liệu khác.

Giao thông vận tải

- Nghị định số 93/2013/NĐ-CP ngày 20/08/2013 của Chính phủ về việc quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực giao thông hàng hải, đường thủy nội địa;
- Thông tư số 123/2013/TT-BTC ngày 28/08/2013 của Bộ Tài chính về việc quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí kiểm định an toàn kỹ thuật và chất lượng phương tiện thủy nội địa;
- Thông tư số 114/2013/TT-BTC ngày 20/08/2013 của Bộ Tài chính về việc quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí kiểm định an toàn kỹ thuật và chất lượng linh kiện, xe cơ giới và các loại thiết bị, xe máy chuyên dùng;
- Thông tư số 19/2013/TT-BGTVT ngày 06/08/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về việc quy định áp dụng Quy tắc quốc tế về phòng ngừa đâm va tàu thuyền trên biển;
- Thông tư số 18/2013/TT-BGTVT ngày 06/08/2013 của Bộ Giao thông Vận tải quy định về việc tổ chức, quản lý hoạt động kinh doanh vận tải bằng xe ô tô và dịch vụ hỗ trợ vận tải đường bộ;
- Thông tư số 103/2013/TT-BTC ngày 01/08/2013 của Bộ Tài chính về việc quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý, sử dụng lệ phí cấp giấy phép vận tải thủy qua biên giới Campuchia.

Xây dựng

- Quyết định số 33/2013/QĐ-UBND ngày 30/08/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về gia hạn hiệu lực của Quyết định 52/2011/QĐ-UBND ngày 29/07/2011 của Ủy ban nhân dân Thành phố về việc công bố các định mức kinh tế - kỹ thuật sử dụng cừ vách nhựa uPVC trong xây dựng công trình đê bao, bờ kè phòng chống sạt lở, triều cường, ngập nước kết hợp giao thông nông thôn trên địa bàn Thành phố;

- Thông tư số 22/2013/TT-BGTVT ngày 23/08/2013 của Bộ Giao thông Vận tải về việc quy định về bảo trì công trình hàng không dân dụng;
- Thông tư số 20/2013/TT-BGTVT ngày 16/08/2013 của Bộ Giao thông Vận tải quy định về quản lý và bảo trì công trình đường sắt;
- Thông tư số 13/2013/TT-BXD ngày 15/08/2013 của Bộ Xây dựng quy định về thẩm tra, thẩm định và phê duyệt thiết kế xây dựng công trình;
- Thông tư số 17/2013/TT-BGTVT ngày 05/08/2013 của Bộ Giao thông Vận tải quy định về quản lý và bảo trì công trình đường thủy nội địa;
- Thông tư số 11/2013/TT-BXD ngày 31/07/2013 của Bộ Xây dựng về việc quy định chế độ báo cáo về tình hình triển khai đầu tư xây dựng và kinh doanh các dự án bất động sản.

Đất đai - Bất động sản

- Quyết định số 34/2013/QĐ-UBND ngày 30/08/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy chế phối hợp trong quản lý Nhà nước về đăng ký giao dịch bảo đảm bằng quyền sử dụng đất, tài sản gắn liền với đất trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định số 32/2013/QĐ-UBND ngày 09/08/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc điều chỉnh, bổ sung Bảng giá các loại đất kèm theo Quyết định số 51/2012/QĐ-UBND ngày 28/12/2012 của Ủy ban Nhân dân Thành phố ban hành quy định giá các loại đất trên địa bàn Thành phố Hà Nội năm 2013.

Tài nguyên - Môi trường

- Quyết định số 6000/QĐ-BCT ngày 23/08/2013 của Bộ Công Thương về việc bổ sung Quy hoạch phân vùng thăm dò, khai thác, chế biến và sử dụng quặng vàng, đồng, niken, molipden Việt Nam đến năm 2015, có xét đến năm 2025;
- Quyết định số 6110/QĐ-BCT ngày 27/08/2013 của Bộ Công Thương về việc bổ sung quy hoạch thăm dò, khai thác và chế biến khoáng chất mica, pyrit, quartzit, thạch anh, silimanit, sericit, vermiculit giai đoạn đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030;
- Quyết định số 1388/QĐ-TTg ngày 13/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về phê duyệt Quy hoạch điều tra cơ bản địa chất về khoáng sản đến năm 2020, định hướng đến năm 2030;
- Quyết định số 50/2013/QĐ-TTg ngày 09/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ quy

định về thu hồi và xử lý sản phẩm thải bỏ;

- Quyết định số 5579/QĐ-BCT ngày 08/08/2013 của Bộ Công Thương về việc bổ sung Quy hoạch phân vùng thăm dò, khai thác, chế biến và sử dụng nhóm khoáng chất nguyên liệu đá vôi trắng (đá hoa), feldpat, cao lanh và maganexit đến năm 2015, có xét đến năm 2025;
- Quyết định số 4573/QĐ-UBND ngày 01/08/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc bổ sung thủ tục hành chính mới ban hành/thủ tục hành chính được sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế/thủ tục hành chính bị hủy bỏ hoặc bãi bỏ trong lĩnh vực khoáng sản trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 1250/QĐ-TTg ngày 31/07/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Chiến lược quốc gia về đa dạng sinh học đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030;
- Thông tư liên tịch số 21/2013/TTLT-BGTVT-BTNMT ngày 22/08/2013 của Bộ Giao thông Vận tải, Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc hướng dẫn quản lý và bảo vệ môi trường trong hoạt động giao thông đường thủy nội địa.

Khoa học – Công nghệ

- Nghị định số 99/2013/NĐ-CP ngày 29/08/2013 của Chính phủ về việc quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực sở hữu công nghiệp;
- Quyết định số 56/QĐ-QLCL ngày 14/08/2013 của Cục Quản lý chất lượng sản phẩm, hàng hóa về việc giao nhiệm vụ thực hiện kiểm tra Nhà nước về chất lượng hàng hóa nhập khẩu thuộc trách nhiệm quản lý của Bộ Khoa học và Công nghệ;
- Thông tư số 108/2013/TT-BTC ngày 13/08/2013 của Bộ Tài chính quy định về quản lý định mức kinh tế - kỹ thuật hàng dự trữ quốc gia;
- Quyết định số 1361/QĐ-TTg ngày 08/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển chuẩn đo lường quốc gia đến năm 2020;
- Quyết định số 1754/QĐ-BNN-KHCN ngày 01/08/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc phê duyệt đặc tính và thông số kỹ thuật thiết bị khoa học công nghệ;
- Thông tư số 20/2013/TT-BCT ngày 05/08/2013 của Bộ Công Thương quy định về Kế hoạch và biện pháp phòng ngừa, ứng phó sự cố hóa chất trong lĩnh vực công nghiệp;
- Thông tư số 18/2013/TT-BKHCN ngày 01/08/2013 của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc hướng dẫn thi hành một số quy định của Điều lệ Sáng kiến được ban

hành theo Nghị định số 13/2012/NĐ-CP ngày 02/03/2012 của Chính phủ;

- Thông tư số 18/2013/TT-BCT ngày 31/07/2013 của Bộ Công Thương về việc ban hành Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn chai chứa khí dầu mỏ hóa lỏng bằng thép.

Thông tin - Truyền thông

- Quyết định số 32/2013/QĐ-UBND ngày 23/08/2013 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy chế phát ngôn và cung cấp thông tin cho báo chí trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định số 1448/QĐ-TTg ngày 19/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển dịch vụ phát thanh, truyền hình Việt Nam đến năm 2020;
- Quyết định số 49/2013/QĐ-TTg ngày 02/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc bổ sung Điều 3a của Quyết định số 06/2013/QĐ-TTg ngày 24/01/2013 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cổng Thông tin điện tử Chính phủ;
- Thông tư số 112/2013/TT-BTC ngày 15/08/2013 của Bộ Tài chính về việc quy định mức thu, chế độ thu, nộp và quản lý sử dụng lệ phí cấp giấy phép sử dụng tần số vô tuyến điện và phí sử dụng tần số vô tuyến điện.

Hành chính - Tư pháp

- Nghị định số 96/2013/NĐ-CP ngày 27/08/2013 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều Nghị định số 86/2009/NĐ-CP ngày 19/10/2009 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Pháp lệnh lực lượng Cảnh sát biển Việt Nam;
- Nghị định số 90/2013/NĐ-CP ngày 08/08/2013 của Chính phủ về việc quy định trách nhiệm giải trình của cơ quan Nhà nước trong việc thực hiện nhiệm vụ, quyền hạn được giao;
- Quyết định số 1530/QĐ-TTg ngày 30/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Kế hoạch triển khai thi hành Luật Phòng, chống khủng bố;
- Quyết định số 2164/QĐ-BTP ngày 29/08/2013 của Bộ Tư pháp về việc ban hành “Kế hoạch thực hiện hệ thống hóa văn bản quy phạm pháp luật thuộc lĩnh vực quản lý Nhà nước của Bộ Tư pháp đến hết ngày 31/12/2013;
- Quyết định số 1497/QĐ-TTg ngày 27/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc

phê duyệt Kế hoạch triển khai thực hiện Hiệp định giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ Hoàng gia Căm-pu-chia về hợp tác song phương trong phòng, chống buôn bán người và bảo vệ nạn nhân bị buôn bán;

- Quyết định số 2153/QĐ-BTP ngày 27/08/2013 của Bộ Tư pháp về việc ban hành Quy chế phối hợp công tác giữa Cơ quan Tư pháp và Cơ quan Thi hành án dân sự địa phương;
- Quyết định số 1440/QĐ-TTg ngày 16/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Kế hoạch thực hiện quyền và nghĩa vụ thành viên Hội nghị La Hay về tư pháp quốc tế của Việt Nam;
- Quyết định số 374/QĐ-VKSTC ngày 16/08/2013 của Viện kiểm sát Nhân dân Tối cao về việc ban hành Hệ thống chỉ tiêu thống kê công tác thực hành quyền công tố và kiểm sát các hoạt động tư pháp;
- Thông tư liên tịch số 08/2013/TTLT-BCA-BNG ngày 20/08/2013 của Bộ Công an, Bộ Ngoại giao về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư liên tịch số 08/2009/TTLT/BCA-BNG hướng dẫn việc cấp hộ chiếu phổ thông và giấy thông hành cho công dân Việt Nam ở nước ngoài;
- Thông tư liên tịch số 01/2013/TTLT-VKSTC-BTC ngày 12/08/2013 của Viện kiểm sát Nhân dân Tối cao, Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện Nghị quyết 522b/NQ-UBTVQH13 ngày 16/08/2012 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về trang phục đối với cán bộ, công chức, viên chức ngành Kiểm sát và Giấy chứng minh Kiểm sát viên;
- Thông tư số 12/2013/TT-BTP ngày 07/08/2013 của Bộ Tư pháp về việc quy định quy trình ra thông cáo báo chí về văn bản quy phạm pháp luật do Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ ban hành;
- Thông tư liên tịch số 06/2013/TTLT-BCA-BQP-BTC-BNN&PTNT-VKSNDTC ngày 02/08/2013 của Bộ Công an, Bộ Quốc phòng, Bộ Tài chính, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn, Viện kiểm sát Nhân dân Tối cao về việc hướng dẫn thi hành quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự về tiếp nhận, giải quyết tố giác, tin báo về tội phạm và kiến nghị khởi tố.

Nông – Lâm nghiệp

- Nghị định số 94/2013/NĐ-CP ngày 21/08/2013 của Chính phủ về quy định chi tiết thi hành Luật Dự trữ quốc gia;
- Quyết định số 1961/QĐ-BNN-TCLN ngày 23/08/2013 của Bộ Nông nghiệp và

Phát triển Nông thôn về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn;

- Quyết định số 1960/QĐ-BNN-TCLN ngày 23/08/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn;
- Quyết định số 1445/QĐ-TTg ngày 16/08/2013 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch tổng thể phát triển thủy sản đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030;
- Thông tư liên tịch số 04/2013/TTLT-BKHĐT-BNNPTNT-BTC ngày 19/08/2013 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn, Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung một số quy định tại Thông tư liên tịch số 03/2012/TTLT-BKHĐT-BNNPTNT-BTC ngày 05/06/2012 hướng dẫn thực hiện Quyết định số 147/2007/QĐ-TTg và Quyết định số 66/2011/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ;
- Thông tư số 39/2013/TT-BNNPTNT ngày 12/08/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ban hành Danh mục bổ sung, sửa đổi thức ăn thủy sản; sản phẩm xử lý, cải tạo môi trường nuôi trồng thủy sản được phép lưu hành tại Việt Nam;
- Thông tư số 38/2013/TT-BNNPTNT ngày 09/08/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ban hành Danh mục bổ sung phân bón được phép sản xuất, kinh doanh và sử dụng tại Việt Nam;
- Thông tư số 37/2013/TT-BNNPTNT ngày 02/08/2013 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về sửa đổi, bổ sung một số nội dung của Thông tư số 21/2013/TT-BNNPTNT ngày 17/04/2013 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn ban hành Danh mục thuốc bảo vệ thực vật được phép sử dụng, hạn chế sử dụng, cấm sử dụng ở Việt Nam; ban hành Danh mục sản phẩm xử lý, cải tạo môi trường chăn nuôi được phép lưu hành tại Việt Nam.

Văn bản khác

- Nghị quyết số 103/NQ-CP ngày 29/08/2013 của Chính phủ về định hướng nâng cao hiệu quả thu hút, sử dụng và quản lý đầu tư trực tiếp nước ngoài trong thời gian tới;
- Nghị định số 98/2013/NĐ-CP ngày 28/08/2013 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực kinh doanh bảo hiểm, kinh doanh xổ số;

- Nghị định số 97/2013/NĐ-CP ngày 27/08/2013 của Chính phủ về quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực dầu khí, kinh doanh xăng dầu và khí dầu mỏ hóa lỏng;
- Quyết định số 1836/QĐ-BTC ngày 05/08/2013 của Bộ Tài chính về công bố thủ tục hành chính trong lĩnh vực chứng khoán thuộc phạm vi chức năng quản lý Nhà nước của Bộ Tài chính;
- Thông tư số 106/2013/TT-BTC ngày 09/08/2013 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi bổ sung Thông tư 176/2012/TT-BTC ngày 23/10/2012 của Bộ Tài chính quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng lệ phí đăng ký doanh nghiệp, đăng ký hộ kinh doanh và phí cung cấp thông tin doanh nghiệp.

Địa chỉ liên hệ

Văn phòng tại Hà Nội

Phạm Nghiễm Xuân Bắc

Tổng Giám đốc

Lưu Tiến Ngọc

Phó Tổng Giám đốc

Phạm Minh Hải

Giám đốc Văn phòng Tư vấn

Lê Quỳnh Anh

Giám đốc Công ty Luật

Lê Thị Kim Dung

Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ

Phòng 308-310, Tầng 3, Tháp Hà Nội

49 Phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 84-4-3934 0629 / 3826 4797 - Fax: 84-4-3934 0631

E-mail: vision@vision-associates.com

Văn phòng tại TP. HCM

Lưu Tiến Ngọc

Phó Tổng Giám đốc

Nguyễn Thị Vân

Giám đốc Văn phòng tại TP. HCM

Phòng 905, Tầng 9, CitiLight Tower

45 Đường Võ Thị Sáu, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 84-8-3823 6495 - Fax: 84-8-3823 6496

E-mail: hcmvision@vision-associates.com

www.vision-associates.com